

P-touch

D210 Guida dell'utente Italiano

Con la nuova stampante di etichette Brother P-touch è possibile creare un'ampia gamma di etichette autoadesive personalizzate. Questa stampante di etichette utilizza nastri Brother "TZe" di larghezza compresa tra 3,5 e 12 mm. Le cassette nastro "TZe" sono disponibili in molti colori e formati. Visita il sito www.brother.com o un elenco completo di nastri compatibili con l'apparecchio. Prima di iniziare a usare il prodotto, leggere attentamente questa guida e conservarla per una futura consultazione.



Precauzioni di sicurezza

AVVERTENZA Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non viene evitata, potrebbe provocare la morte o gravi infortuni.

Attenersi a queste indicazioni per evitare il rischio di incendio, ustioni, lesioni, scosse elettriche, danneggiamento, surriscaldamento, odori e fumi anomali.

- Per evitare che l'apparecchio si danneggi oppure si guasti, si consiglia di utilizzare l'adattatore CA (AD-24ES) esclusivamente alla tensione elettrica specificata e di usare inoltre l'apposito adattatore per la stampante di etichette P-touch.
- Non toccare la stampante di etichette P-touch durante i forti temporali.
- Non usare la stampante di etichette P-touch e l'adattatore CA in luoghi con elevata umidità, come ad esempio i bagni.
- Non sovraccaricare il cavo di alimentazione.
- Non posizionare oggetti pesanti sul cavo e la spina di alimentazione, per evitare di danneggiarli. Non piegare o tirare con forza il cavo di alimentazione. Quando si scollega l'adattatore CA dalla presa elettrica, afferrare sempre bene la spina.
- Assicurarsi che la spina sia completamente inserita nella presa elettrica. La presa da utilizzare deve essere saldamente fissata alla parete.
- Evitare che la stampante di etichette P-touch, l'adattatore CA, la presa di alimentazione o le batterie si bagnino, ad esempio maneggiandoli con le mani bagnate o versandoci sopra dei liquidi.
- Poiché la fuoriuscita del liquido delle batterie può provocare la cecità, sciacquarsi immediatamente gli occhi con acqua abbondante e consultare un medico.
- Non smontare né modificare la stampante di etichette P-touch, l'adattatore CA e le batterie.
- Evitare che oggetti metallici vengano a contatto con il polo positivo e negativo della batteria.
- Per sostituire le batterie si raccomanda di non usare oggetti taglienti quali pinzette o penne di metallo.
- Non gettare le batterie sul fuoco e non esporle a calore.
- Scollegare immediatamente l'adattatore CA e rimuovere le batterie e smettere di usare la stampante di etichette P-touch se si nota un odore strano, calore, scolorimento, deformazione o qualsiasi evento insolito durante l'uso o lo stoccaggio della stessa.
- Se la batteria è danneggiata o perde liquido, non utilizzarla, in quanto il liquido potrebbe versarsi sulle mani.
- Non usare batterie deformate o che perdono liquidi, né batterie con l'etichetta danneggiata, in quanto potrebbero generare un calore eccessivo.

ATTENZIONE Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non viene evitata, potrebbe provocare infortuni di piccola o moderata entità.

Per evitare lesioni personali, fuoriuscite di liquido, bruciature e scottature, attenersi a queste indicazioni.

- In caso di mancato utilizzo della stampante di etichette P-touch, conservarla fuori dalla portata dei bambini. Inoltre, evitare che i bambini mettano in bocca frammenti della stampante di etichette P-touch o delle etichette. In caso di ingestione di oggetti, consultare un medico.
- Subito dopo la stampa, non toccare nessuna parte metallica attorno alla testina di stampa.
- Non toccare la lama della taglierina.
- Se il liquido fuoriuscito dalle batterie viene a contatto con pelle o indumenti, sciacquare immediatamente con acqua pulita.
- In caso di mancato utilizzo della stampante di etichette P-touch, rimuovere le batterie e scollegare l'adattatore CA.
- Non utilizzare batterie di tipo diverso da quello specificato. Non utilizzare combinazioni di batterie vecchie e nuove o di tipi diversi, di livelli di carica diversi, di produttori o modelli diversi. Non inserire le batterie con i poli positivo e negativo invertiti.
- Non far cadere a terra e non colpire la stampante di etichette P-touch e l'adattatore CA.
- Non premere il display a cristalli liquidi (LCD).
- Non mettere le dita dentro la stampante di etichette P-touch al momento della chiusura del coperchio della cassetta.
- Prima di utilizzare batterie ricaricabili Ni-MH, leggere attentamente le istruzioni relative all'uso delle batterie e del caricabatterie e attenersi scrupolosamente.
- Quando si utilizzano batterie ricaricabili Ni-MH, ricaricarle con un apposito caricabatterie prima dell'uso. L'adattatore CA (AD-24ES) non può essere utilizzato per ricaricare le batterie ricaricabili Ni-MH.

Precauzioni generali

- A seconda del luogo, del materiale e delle condizioni ambientali, l'etichetta può non staccarsi o diventare irremovibile, il colore dell'etichetta può cambiare o essere trasferito su altri oggetti. Prima di applicare l'etichetta, controllare le condizioni ambientali e il materiale.
- Non utilizzare la stampante di etichette P-touch in modi o per scopi non previsti in questa guida. Ciò potrebbe provocare incidenti o danneggiare la stampante di etichette P-touch.
- Con la stampante di etichette P-touch vanno usati esclusivamente nastri Brother TZe. Non utilizzare nastri sui quali non è riportato il simbolo .
- Per pulire la stampante di etichette, utilizzare solo un panno morbido e asciutto; non utilizzare mai alcol né qualsiasi altro solvente organico.

- Per pulire la testina di stampa usare un panno morbido e privo di lanugine.
- Non toccare mai direttamente la testina di stampa a mani nude.
- Non inserire oggetti estranei nello slot di uscita nastro, nel connettore dell'adattatore CA, nel vano batteria, ecc.
- Non collocare la stampante di etichette P-touch, le batterie e l'adattatore CA in luoghi esposti alla luce diretta del sole o alla pioggia, in prossimità di radiatori o altri apparecchi che emettono calore, oltre che in luoghi soggetti a temperature estremamente elevate o basse (ad es. il cruscotto o il bagagliaio dell'auto), alta umidità o in ambienti polverosi.
- Non applicare pressione eccessiva sulla leva della taglierina.
- Non tentare di stampare se la cassetta è vuota; così facendo si danneggerebbe la testina di stampa.
- Non tirare il nastro durante la fase di stampa o di alimentazione; così facendo si danneggerebbe il nastro e la stampante di etichette P-touch.
- Ogni dato conservato nella memoria andrà perso in caso di malfunzionamento o riparazione della stampante di etichette P-touch e anche se la batteria si scarica completamente.
- La stampante di etichette P-touch non è munita di funzionalità di ricarica per batterie ricaricabili.
- Il testo stampato potrebbe differire da quello visualizzato sull'LCD.
- La lunghezza dell'etichetta stampata potrebbe differire da quella visualizzata.
- Durante le fasi di fabbricazione e spedizione sul display viene applicato un adesivo di plastica protettiva trasparente. Questo adesivo va rimosso prima dell'uso.
- Quando l'alimentazione viene scollegata per più di tre minuti, tutto il testo, le impostazioni del formato ed eventuali file di testo memorizzati verranno cancellati.

Dichiarazione di conformità (solo Europa e Turchia)

Noi, Brother Industries, Ltd.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8561 Japan

dichiariamo che questo prodotto e l'adattatore CA sono conformi ai requisiti essenziali di tutte le direttive e normative rilevanti applicate nell'ambito della Comunità Europea.

La Dichiarazione di conformità può essere scaricata dal Brother Solutions Center. Visitare la pagina <http://support.brother.com/> e:

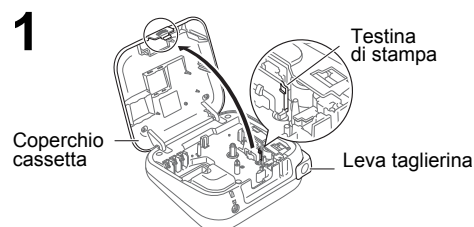
- selezionare "Europe"
- selezionare il proprio paese
- selezionare "Manual"
- selezionare il modello
- selezionare "Dichiarazione di conformità"
- fare clic su "Download"

La Dichiarazione verrà scaricata in formato PDF.

LAH191001

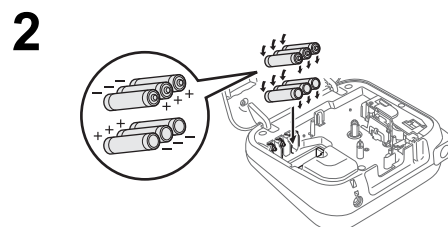
1 COME INIZIARE

Alimentazione e cassetta nastro



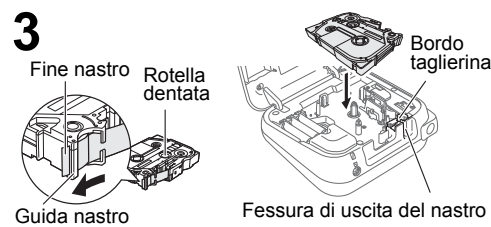
Aprire il coperchio della cassetta premendo l'area sopraindicata posta all'estremità superiore dell'apparecchio.

- Se è stata installata una cassetta nastro, rimuoverla tirando con decisione verso l'alto. Se le batterie sono già inserite, rimuoverle.
- Quando si sostituiscono le batterie o le cassette nastro, disattivare l'alimentazione.



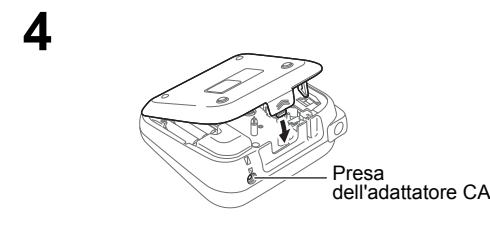
Inserire sei nuove batterie alcaline AAA (LR03) o batterie Ni-MH completamente cariche (HR03), assicurandosi che i loro poli siano rivolti nelle direzioni corrette.

- Utenti di batterie alcaline:
Sostituire sempre tutte e sei le batterie contemporaneamente con batterie nuove.
- Utenti di batterie Ni-MH:
Sostituire sempre le sei batterie contemporaneamente con batterie completamente cariche.



Inserire una cassetta nastro, assicurandosi che si blocchi in posizione.

- L'estremità del nastro deve scorrere al di sotto delle guide.
- Per questo apparecchio, usare solo nastri Brother TZe.



Chiudere bene il coperchio della cassetta nastro, assicurandosi che si inserisca in posizione.

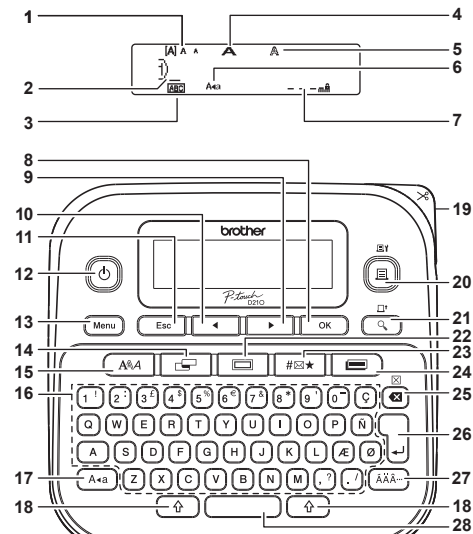
NOTA

Quando si utilizza un adattatore CA (AD-24ES)

1. Inserire la spina del cavo adattatore nella presa dell'adattatore CA sulla parte superiore dell'apparecchio.
2. Inserire la spina nella presa elettrica standard più vicina.
Per il backup della memoria, consigliamo di utilizzare insieme batterie alcaline AAA (LR03) oppure batterie Ni-MH (HR03) quando si utilizza l'adattatore CA.

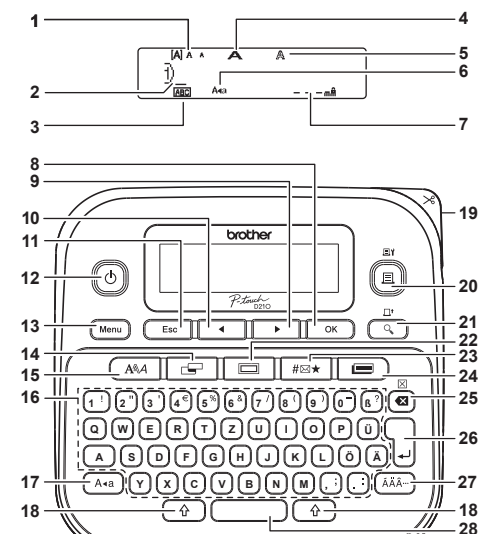
Display LCD e tastiera

• Per l'Italia



La lingua predefinita è "Inglese".

• Per la Svizzera



La lingua predefinita è "Tedesco".

Impostazione iniziale

1 Accendere l'apparecchio.

Inserire sei batterie AAA o collegare l'adattatore CA (AD-24ES), quindi premere

2 Impostare la lingua.



3 Impostare l'unità di misura.

L'impostazione predefinita è [mm].



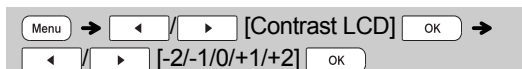
NOTA

- Se non si preme nessun tasto entro cinque minuti, l'apparecchio si spegne automaticamente.
- Per annullare tutte le operazioni, premere
- Dopo aver premuto , viene visualizzata l'indicazione "Accettato" per circa un secondo.

Regolazione del contrasto dell'LCD

Questa funzione consente di impostare la luminosità dell'LCD. È possibile selezionare cinque livelli di luminosità.

L'impostazione predefinita è [0].



- Per tornare all'impostazione predefinita, premere il tasto Spazio.
- Dopo aver premuto , viene visualizzata l'indicazione "Accettato" per circa un secondo.

NOTA

- Sull'LCD è visualizzata una riga di 15 caratteri. Tuttavia, è possibile immettere testo lungo fino a 80 caratteri.
- Mentre si selezionano le impostazioni, premere il tasto Spazio per tornare all'opzione predefinita.

- Premendo il tasto Anteprima viene visualizzata un'immagine generata dell'etichetta, la quale potrebbe variare rispetto all'etichetta stampata vera e propria.
- La lunghezza dell'etichetta visualizzata sull'LCD potrebbe differire leggermente dalla lunghezza effettiva dell'etichetta stampata.

Specifiche

Dimensioni: Circa 157 (L) x 150 (P) x 68 (A) mm (L x P x A)

Peso: Circa 490 g (senza batterie e cassetta nastro)

Alimentazione: Sei batterie alcaline AAA (LR03)
Sei batterie AAA Ni-MH (HR03)*1
Adattatore CA (AD-24ES)*2

Cassetta nastro: Nastro Brother TZe (larghezza) 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm

*1 Visitare il Brother Solutions Center nel sito <http://support.brother.com> per ottenere informazioni aggiornate sulle batterie consigliate.

*2 Sul modello D210 l'adattatore CA è opzionale.

Accessori

Cassette nastro: Visitare il Brother Solutions Center nel sito <http://support.brother.com/> per ottenere informazioni aggiornate sui materiali di consumo.

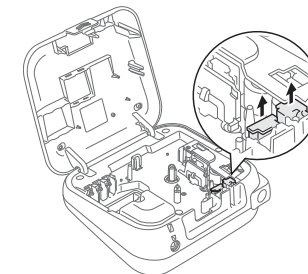
Adattatore CA: AD-24ES

Unità taglierina: TC-4 (sostituzione).

Se la lama della taglierina dovesse perdere l'affilatura a causa del ripetuto utilizzo e non fosse più possibile effettuare tagli netti, sostituirla con un'unità taglierina nuova (codice TC-4) disponibile presso i rivenditori autorizzati Brother.

► Sostituzione dell'unità taglierina

1. Estrarre le due sezioni dell'unità taglierina (verde) nella direzione delle frecce indicate nell'illustrazione.



2. Installare una nuova unità taglierina. Spingerla verso l'interno fino a quando non si blocca in posizione.

⚠ AVVERTENZA

Non toccare la lama della taglierina con le dita.

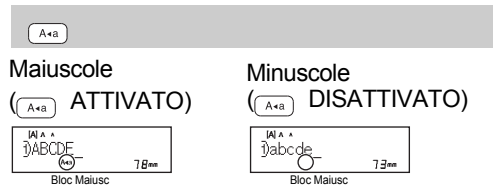
Contenuto della scatola

P-touch
Cassetta nastro iniziale
Adattatore CA (opzionale sulla D210)
Guida dell'utente

2 UTILIZZO BASE

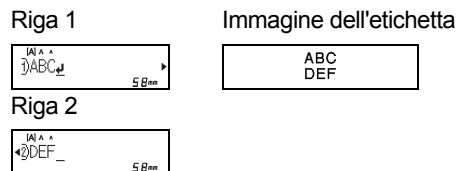
Inserimento di testo

► Alternanza tra lettere maiuscole/minuscole



► Creazione di etichette di due righe

Spostare il cursore sulla posizione in cui si desidera che abbia inizio la riga successiva e premere . Per la stampa su due righe, utilizzare un nastro della larghezza di 9 mm o 12 mm.



● NOTA

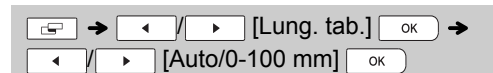
- Se si preme il tasto Invio viene visualizzato il simbolo di Invio ().

► Inserimento di tabulazioni



- Se si inserisce una tabulazione nel testo viene visualizzato il simbolo .
- Il numero massimo di tabulazioni per un'etichetta è pari a 80 (senza testo). Se si immette una lettera è possibile immettere 79 tabulazioni.

► Modifica della lunghezza delle tabulazioni



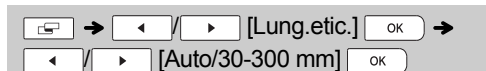
- Per tornare all'impostazione predefinita, premere il tasto Spazio. L'impostazione predefinita è [Auto].
- Dopo aver premuto , viene visualizzata l'indicazione "Accettato" per circa un secondo.

► Immissione di caratteri accentati



- Consultare la tabella dei caratteri accentati inclusa in questo foglio aggiuntivo.
- Per annullare tutte le operazioni, premere .
- L'ordine dei caratteri accentati varia in base alla lingua dell'LCD selezionata.

► Modifica della lunghezza delle etichette



● NOTA

- Dopo che l'etichetta è stata stampata, tagliare con le forbici lungo i punti stampati (:) in modo tale che la lunghezza dell'etichetta corrisponda con quanto è visualizzato sull'LCD.
- Se è stata selezionata una lunghezza di etichetta specifica, sull'LCD viene visualizzata anche l'icona .
- Per utilizzare [Auto], premere il tasto Spazio.
- Per tornare all'impostazione predefinita, premere il tasto Spazio.
- Dopo aver premuto , viene visualizzata l'indicazione "Accettato" per circa un secondo.

► Per cancellare

Premere per eliminare singole lettere.
Per eliminare tutto il testo e tutte le impostazioni:



Per eliminare solo testo:



● NOTA

- Per eliminare tutto il testo e le impostazioni oppure solo il testo premendo → / [Canc] OK → / [Testo&Form.]/[Solo testo] OK
- Dopo aver premuto , viene visualizzata l'indicazione "Accettato" per circa un secondo.

Stampa di etichette

► Anteprima

Prima di stampare è possibile visualizzare un'anteprima del testo.

-
- Premere il tasto Anteprima per visualizzare un'immagine generata dell'etichetta (potrebbe variare rispetto all'etichetta stampata vera e propria).
 - Se sull'LCD non può essere visualizzato contemporaneamente tutto il testo, premere / per visualizzare il tasto nascosto.
 - Premere / / per uscire dalla modalità anteprima.

► Alimentazione (Alimentazione del nastro)

-
- Questa funzione fa avanzare circa 25 mm di nastro vuoto.

► Stampa

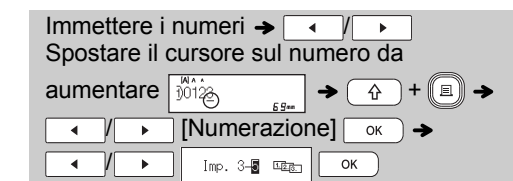


- Per stampare una sola copia dell'etichetta, premere senza selezionare il numero di copie.
- Si possono stampare fino a nove copie di ciascuna etichetta.
- Per specificare il numero di copie, premere un tasto numerico.
- Per tagliare l'etichetta, spingere la leva della taglierina sull'angolo superiore destro dell'apparecchio dopo che è stato visualizzato il messaggio "Tagliare".
- Per evitare di danneggiare il nastro, non toccare la leva della taglierina mentre è visualizzato il messaggio "Attendere".
- Per rimuovere il supporto, piegare l'etichetta nel senso della lunghezza, con il testo rivolto verso l'interno, per scoprire i bordi interni del supporto. Rimuovere il supporto un pezzo alla volta e applicarlo.

► Uso delle opzioni di stampa (+)

[Numerazione]

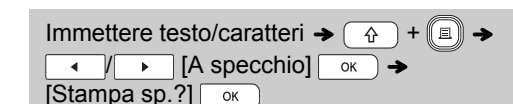
Con la numerazione automatica è possibile stampare massimo nove etichette alla volta. Il numero di etichette stampabili contemporaneamente dipende dal numero iniziale. **Esempio:** per stampare le copie di un'etichetta contenente un numero di serie (0123, 0124 e 0125):



- Quando si seleziona il numero da aumentare, selezionare sempre il numero più elevato.

[A specchio]

Esempio: per stampare specularmente "J.SMITH", immettere "J.SMITH" e seguire le istruzioni:



J.SMITH

- Impostare nastro chiaro in [A specchio], in modo tale che le etichette siano leggibili correttamente dal lato opposto quando vengono applicate a vetri, finestre o altre superfici trasparenti.

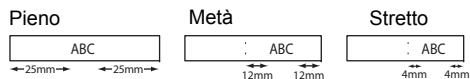
Stampa di etichette (continua)

► Impostazione dei margini



[Pieno]/[Metà]/[Stretto]

Lascia margini identici su entrambi i lati del testo.



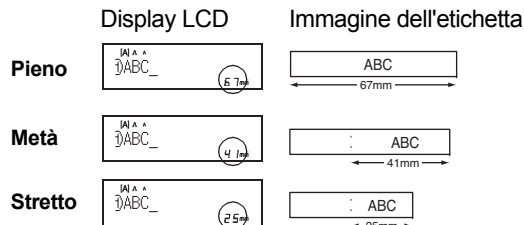
[Stp cat.]

Consente di stampare più etichette con margini minimi.

1. Immettere il testo.
2. Premere , quindi appare [Copie:].
3. Premere / o immettere un numero usando i tasti numerici per selezionare il numero di copie.
4. Premere . Ha inizio la stampa, quindi viene visualizzato il messaggio "Alim. OK?".
5. Premere per immettere altro testo.
6. Cancellare il testo, immettere il testo per l'etichetta successiva e premere quindi .
7. Quando viene visualizzato il messaggio "Alim. OK?" dopo che è stata stampata l'ultima etichetta, premere .
8. Dopo che il nastro è stato inserito, premere la leva della taglierina per tagliare la catena delle etichette.

NOTA

- Quando è impostato [Stp cat.], far avanzare il nastro prima di utilizzare la taglierina, altrimenti una parte del testo potrebbe venire troncata.
- Quando è impostata l'opzione [Metà] o [Stretto], la lunghezza dell'etichetta visualizzata è la lunghezza dei puntini stampati (:) fino alla fine dell'etichetta. Tagliare lungo i puntini stampati (:) con le forbici.



- Per stampare più di una copia di un'etichetta con un margine minimo, impostare il margine su [Stretto].
- Non tirare il nastro in quanto, così facendo, la cassetta nastro potrebbe danneggiarsi.
- Dopo aver premuto , viene visualizzata l'indicazione "Accettato" per circa un secondo.

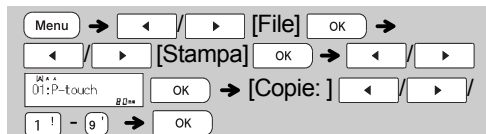
Salvataggio dei file di etichette

Si possono salvare fino a 30 etichette, che potranno essere richiamate per stampare a una data successiva. Per ciascun file è possibile salvare 80 caratteri al massimo e 2400 caratteri al massimo nella memoria del dispositivo. È anche possibile modificare e sovrascrivere le etichette memorizzate.

► Salva



► Stampa



► Apri



NOTA

- Se si tenta di memorizzare un'etichetta quando è già memorizzata un'altra etichetta con lo stesso numero, viene visualizzato il messaggio "Sovrascrivere?". Premere per salvare la nuova etichetta. Premere per annullare.
- Prima di usare la funzione di salvataggio è necessario digitare il testo.
- Dopo aver premuto , viene visualizzata l'indicazione "Accettato" per circa un secondo.

3 USO DI MODELLI

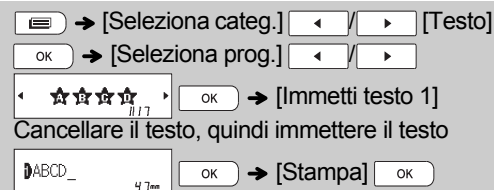
Etichetta di testo

Questa funzione consente di creare varie etichette utilizzando modelli incorporati. Consultare la tabella dei modelli di etichette di testo inclusa in questo foglio aggiuntivo.

► Esempio 1:



[Un modello che include un elemento grafico ripetuto]

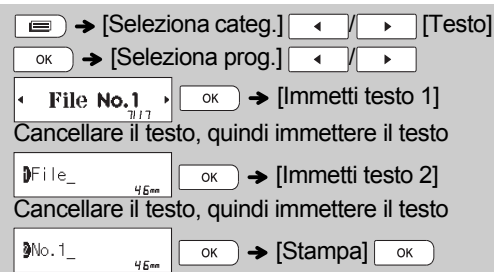


- Per utilizzare due font diversi nella stessa etichetta, selezionare uno dei tre modelli aggiuntivi di etichette di testo (esempi 2-4).

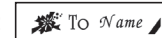
► Esempio 2:



[Un modello che include due font]



► Esempio 3:



[Un modello che include due font e un riquadro]

- Vedere la procedura nell'esempio 2.

► Esempio 4:



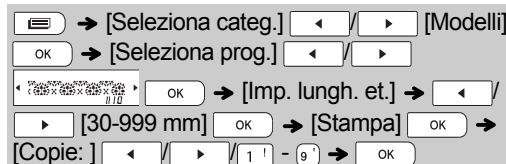
[Un modello che include due font su due righe]

- Vedere la procedura nell'esempio 2.

Etichetta modello

Questa funzione consente di creare etichette uniche utilizzando modelli incorporati. Consultare la tabella dei modelli Etichetta modello inclusa in questo foglio aggiuntivo. Quando si utilizzano modelli Etichetta modello non è possibile immettere testo.

Esempio:



NOTA

► Per i modelli di etichette di testo

- Quando si stampano modelli di etichette di testo non è possibile utilizzare Imp. lung. et.
- Per cancellare il testo, spostare il cursore sul lato destro del testo da cancellare e premere .
- Per cancellare tutto il testo, premere e . Quando viene visualizzata l'indicazione "Canc. tutto", premere per cancellare. Premere per annullare.
- Per visualizzare un'anteprima delle etichette, premere il tasto Anteprima quando sull'LCD compare l'indicazione [Stampa].
- Quando si utilizzano i modelli di etichetta di testo, la funzione di stampa delle copie viene disattivata.

► Per i modelli di etichette Modello

- Premere il tasto Spazio per tornare all'impostazione predefinita per la modalità "Lung.etic.". L'impostazione predefinita è [100 mm].
- Quando si utilizzano modelli Etichetta modello non è possibile utilizzare la funzionalità di anteprima.

► Per i modelli di etichette di testo e i modelli di etichette Modello

- Questi modelli sono disponibili solo se si usano cassette nastro della larghezza di 12 mm.
- I modelli non possono essere salvati.
- Per uscire dai modelli e tornare alla schermata di immissione testo, procedere come segue:
 - a) Premere .
 - b) Premere / per selezionare [Esci], quindi premere quando viene visualizzata l'indicazione "Stampa".
- Non è possibile salvare le etichette create utilizzando i modelli memorizzati.
- Quando si accede ai modelli di etichette di testo e ai modelli di etichette, viene richiamata l'etichetta di testo stampata più di recente oppure la lunghezza dell'etichetta di modelli di etichette Modello.
- Dopo aver premuto sull'LCD viene visualizzata per due secondi l'indicazione "Tagliare".
























4 TASTI DI FORMATTAZIONE

















Tasto Font



1 Premere  per modificare le impostazioni dei font.

 →  /  Selezionare un'opzione 


2 Premere  /  per selezionare le impostazioni e premere .





Caratt.		Helsinki	 1
		Brussels	 1
		US	 1
		Florida	 1
		Belgium	 1
		San Diego	 1
		Los Angeles	 1
		Calgary	 1
		Atlanta	 1
		Adams	 1
		Brunei	 1
		Istanbul	 1
Sofia	 1		
Germany	 1		
Dimensioni		Grande	
		Medio	
		Piccolo	
Largh.		Normale	
		× 2	
		× 1/2	




Stile		Normale	
		Grassetto	
		Bordato	
		Ombregg.	
		Tinta unita	
		Corsivo	
		C+Grass.	
		C+Bordato	
		C+Ombregg.	
		Verticale	
Allinea		Sinis.	
		Centro	
		Destra	
		Just	

- NOTA**
- Per annullare tutte le operazioni, premere .
 - Consultare la tabella dei modelli Font inclusa in questo foglio aggiuntivo.
 - Quando un carattere raggiunge le dimensioni minime, il font selezionato diventa un font personalizzato, basato sullo stile Helsinki, per consentire la stampa del testo più piccolo possibile su etichette strette o con più righe.
 - Dopo aver premuto , viene visualizzata l'indicazione "Accettato" per circa un secondo.


Tasto Cornice











Premere  per selezionare un design di cornice. Consultare la tabella dei design Cornice inclusa in questo foglio aggiuntivo.


 →  /  / 1 - 9 Selezionare una cornice 

- NOTA**
- Per annullare tutte le operazioni, premere .
 - Se quando si seleziona una cornice compare l'indicazione  sul lato destro del display, è necessario usare cassette nastro larghe 12 mm.
 - Per selezionare un design di cornice, premere il numero del design da utilizzare (vedere la tabella di design Cornice inclusa in questo foglio aggiuntivo).
 - Dopo aver premuto , viene visualizzata l'indicazione "Accettato" per circa un secondo.











Tasto Simbolo

Premere  per aggiungere un simbolo (vedere la tabella dei simboli inclusi in questo foglio aggiuntivo).

 →  /  [Cronologia*/Base/Pittograf.]  →  /  Selezionare una categoria  →  /  Scegliere un simbolo 

- * La cronologia memorizza fino a sette simboli usati di recente.
- NOTA**
- Per annullare tutte le operazioni, premere .
 - Se si sceglie Cronologia non è possibile selezionare una categoria.
 - È anche possibile selezionare tra le categorie base e pittografia premendo i tasti di scelta rapida inclusi in questo foglio aggiuntivo.

► Base

Punteggiat.	 (Tasto Spazio)	Let. greca	
Matematica		Numero 1	
Staffe		Numero 2	
Frecce		Numero 3	
Unità		Forma	

► Pittograf.

Divertim.	 (Tasto Spazio)	Cucina	
Famiglia		Giardino	
Abbigliam.		Fai da te	
Veicolo		Scuola	
Sport		Ufficio	
Animale		Simboli	
Astrologia		Com. dati/AV	
Evento/stag.		Elettrico	
Cibo			

Scelte rapide

File	Menu → 1 ¹
Tab	Menu → 2 ²
Unità	Menu → 3 ²
Contrast LCD	Menu → 4 ³
Canc	Menu → [X]
Lingua	Menu → [] (Tasto Spazio)

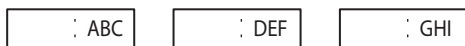
Operazioni comuni

Canc	[↑] → [X]
Alimenta	[↑] → []
Opzioni stampa	[↑] → []

► Suggerimento 1 Per ridurre il margine sulle etichette stampate

Vedere "Impostazione dei margini". Selezionando l'opzione Stp cat. il margine può essere ridotto al minimo quando si stampano più etichette con testo alternato.

Stretto



Stp cat.



► Quando 2 Quando si vede l'LCD con difficoltà

Vedere "Regolazione del contrasto dell'LCD" e cambiare l'impostazione.

Rimuovere l'adesivo protettivo applicato sull'LCD al momento della spedizione del prodotto.

Ripristino della P-touch

È possibile reimpostare la stampante di etichette P-touch per ripristinare le impostazioni predefinite oppure se la stampante di etichette non funziona correttamente. Tutto il testo, le impostazioni e i file memorizzati vengono cancellati.

1 Spegnere la stampante di etichette P-touch, premere e tenere premuto [↑] e [R], quindi premere [] per riaccendere la P-touch.

2 Rilasciare prima il pulsante di alimentazione, quindi rilasciare [↑] e [R].

All'accensione, la stampante di etichette P-touch esegue il ripristino della memoria interna.

⚠ ATTENZIONE

L'USO DI UNA COMBINAZIONE DI BATTERIE DIVERSE (COME NI-MH E ALCALINE), POTREBBE PROVOCARE UN'ESPLOSIONE. SMALTIRE LE BATTERIE USATE ATTENENDOSI ALLE ISTRUZIONI.

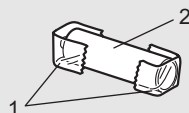
● NOTA

Consigli per la batteria

- Rimuovere le batterie se si prevede di non usare la stampante di etichette P-touch per un periodo di tempo prolungato.
- Smaltire le batterie presso gli appositi punti di raccolta e non insieme ai rifiuti indifferenziati. Assicurarsi inoltre di osservare tutte le normative locali applicabili.
- Quando si conservano o si gettano via le batterie, incartarle (ad esempio con del nastro di cellofan) al fine di evitare che vadano in cortocircuito. (Fare riferimento all'illustrazione seguente)

(Esempio di isolamento della batteria)

1. Nastro di cellofan
2. Batteria alcalina o Ni-MH



Risoluzione dei problemi

► Messaggi di errore

Messaggio	Causa/Soluzione
Batt. in esa.!	Le batterie si stanno scaricando. Se si utilizzano batterie alcaline AAA: Sostituirle con batterie nuove. Se si utilizzano batterie Ni-MH: Ricaricarle completamente.
Batt. scarica!	Le batterie installate si stanno scaricando e devono essere sostituite, al fine di assicurare un funzionamento continuo.
Invalido!	<ul style="list-style-type: none"> • Quando si seleziona [Numerazione], al di sopra del cursore non appare alcun testo. • Per [Numerazione] è selezionato un carattere non valido. • Per [Lung. tab.] o [Lung.etic.] è stato selezionato un carattere non valido. • Durante l'uso dei modelli è stato immesso un valore non valido per la lunghezza dell'etichetta.
No dati!	<ul style="list-style-type: none"> • Nessun dato presente in memoria per stampare un file di testo. • [] si è premuto il tasto senza avere inserito alcun testo. • [↑] Si è premuto + [] senza avere inserito alcun testo. • [] si è premuto il tasto senza avere inserito alcun testo. • [OK] oppure si è premuto [] senza avere inserito alcun testo durante l'uso dei modelli.
Limite 2 righe / Limite 1 riga	<ul style="list-style-type: none"> • Non è possibile immettere una terza riga premendo []. • Non è possibile stampare o visualizzare un'anteprima di due righe di testo mentre era installato nastro da 3,5 mm o 6 mm. Usare un nastro di dimensioni maggiori.
No cassetta!	Installare una cassetta per stampare, caricare o visualizzare l'anteprima di un'etichetta.
Tagl. premuta	La leva della taglierina è stata premuta nel corso del processo di stampa.
Testo pieno!	È stato superato il numero massimo di caratteri (80 caratteri per il testo, 50 caratteri per i modelli).
Cambia lung.	Poiché il numero di caratteri immessi supera la lunghezza dell'etichetta, ridurre il testo o selezionare [Auto] come lunghezza dell'etichetta.
No corn.OK?	<ul style="list-style-type: none"> • Stampa sul nastro da 3,5 mm con un'impostazione Cornice non valida attivata. • Assicurarsi di utilizzare la cassetta nastro larga 12 mm. (Selezionare [OK] per stampare senza cornice, [Esc] per annullare.)
Alim. OK?	Avanzamento del nastro dopo la stampa, quando è selezionato [Stp cat.]. Fare riferimento a "Impostazione dei margini".
Ins.12mm!	Usare la cassetta nastro da 12 mm studiata per i modelli.
Usa nast. TZe!	Utilizzare una cassetta nastro con il simbolo TZe.

► Cosa fare quando...

Problema	Soluzione
Dopo avere acceso l'apparecchio il display rimane vuoto.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che le batterie siano inserite correttamente. • Se le batterie si stanno scaricando, sostituirle. • Verificare che l'adattatore AD-24ES sia collegato correttamente.
L'apparecchio non stampa oppure i caratteri vengono stampati in modo errato.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che la cassetta nastro sia stata inserita correttamente. • Se la cassetta nastro è vuota è necessario sostituirla. • Controllare che il coperchio della cassetta sia chiuso correttamente.
L'impostazione si è disattivata automaticamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Se le batterie si stanno scaricando, sostituirle. • Quando si scollega l'alimentazione per più di tre minuti, tutto il testo e i formati visualizzati verranno cancellati.
Sull'etichetta stampata appare una riga orizzontale vuota.	<ul style="list-style-type: none"> • È possibile che sulla testina di stampa sia presente della polvere. Rimuovere la cassetta nastro e utilizzare un panno di cotone asciutto per pulire delicatamente la testina di stampa con un movimento dall'alto verso il basso e viceversa.
L'apparecchio si è bloccato (anche premendo i tasti sul display non succede nulla, nemmeno con l'apparecchio acceso).	<ul style="list-style-type: none"> • Fare riferimento a "Ripristino della P-touch".
Quando si avvia la stampa l'apparecchio si spegne.	<ul style="list-style-type: none"> • Se le batterie si stanno scaricando, sostituirle. • Verificare che le batterie siano inserite correttamente. • Viene utilizzato un adattatore di tipo sbagliato; l'adattatore consigliato è l'AD-24ES.
Il nastro non avanza correttamente oppure rimane inceppato nell'apparecchio.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che l'estremità del nastro scorra al di sotto delle guide. • La leva della taglierina viene premuta durante la stampa. Durante la stampa la leva della taglierina non deve essere mai azionata.
È necessario cancellare tutte le impostazioni del testo e del formato per creare una nuova etichetta.	<ul style="list-style-type: none"> • Premere [↑] + [X] e selezionare [Testo&Form.]. • Premere [Menu] → [] [Canc] [OK] → [] [Testo&Form.] [OK]
Per cambiare l'impostazione della lingua.	<ul style="list-style-type: none"> • Consultare "Impostazione iniziale".

Modelli di etichette di testo					
01		07	File No.1	13	
02		08	File No.1	14	
03		09	File No.1	15	
04		10	File No.1	16	
05		11		17	
06		12			

Modelli di etichette di motivi					
01		05		09	
02		06		10	
03		07			
04		08			

Disegni per cornici					
01	Disattivato (senza cornice)	12		23	
02	ABCDE	13		24	
03		14		25	
04		15		26	
05		16		27	
06		17		28	
07		18		29	
08		19		30	
09		20		31	
10		21		32	
11		22		33	

Disegni per cornici					
34		56		78	
35		57		79	
36		58		80	
37		59		81	
38		60		82	
39		61		83	
40		62		84	
41		63		85	
42		64		86	
43		65		87	
44		66		88	
45		67		89	
46		68		90	
47		69		91	
48		70		92	
49		71		93	
50		72		94	
51		73		95	
52		74		96	
53		75		97	
54		76		98	
55		77		99	

* Le immagini sono solo a scopo illustrativo.

* Le cornici con numeri evidenziati sono disponibili solo se si usano cassette nastro larghe 12 mm.